

PUGLC3X3



alicesgarden.fr - alicesgarden.be - alicesgarden.es - alicesgarden.nl
alicesgarden.co.uk - alicesgarden.pt - alicesgarden.it - alicesgarden.com.au

FRANÇAIS

Conseils de sécurité4
Conseils d'entretien4
Garantie.....5
Liste des pièces.....12
Montage.....16

**IMPORTANT, À CONSERVER
POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE :
À LIRE ATTENTIVEMENT**

ESPAÑOL

Instrucciones de seguridad.....6
Consejos de mantenimiento6
Garantía.....7
Lista de piezas.....12
Montaje.....16

**IMPORTANTE, CONSÉRVELO
PARA FUTURAS REFERENCIAS:
LEA ATENTAMENTE**

ENGLISH

Safety instructions8
Maintenance advice.....8
Warranty9
List of components16
Assembly17

**IMPORTANT, KEEP FOR FUTURE
REFERENCE: READ CAREFULLY**

NEDERLANDS

Veiligheidsvoorschriften.....	10
Onderhoud.....	10
Garantie.....	11
Onderdelenlijst.....	16
Montage Instructies	17

**BELANGRIJK, BEWAAR VOOR
TOEKOMSTIGE REFERENTIE:
ZORGVULDIG LEZEN**

PORTUGUÊS

Instruções de segurança	12
Dicas de manutenção.....	12
Garantie.....	13
Lista de peças	16
Montagem.....	17

**IMPORTANTE, CONSERVE A
REFERÊNCIA DA FATURA:
LEIA CUIDADOSAMENTE**

ITALIANO

Consigli di sicurezza	14
Consigli di mantenimento	14
Garanzia.....	15
Elenco delle parti.....	16
Montaggio.....	17

**IMPORTANTE, CONSERVARE PER
ULTERIORI CONSULTAZIONI:
LEGGERE ATTENTAMENTE**

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Risques de pincements et coupures lors de l'assemblage du produit.
- À monter à l'abri des intempéries.
- Positionner de manière stable sur un sol plat.
- Ne pas rester sous la tente de réception en cas d'orage.
- Tenir éloigné des flammes.
- Ne jamais placer d'appareil de cuisson ou d'éclairage à proximité de la toile.
- Ne jamais accrocher de produits sur l'armature.
- Cette tente n'est pas étudiée pour résister à de violents orages, de fortes pluies ou de forts coups de vent.
- Ne jamais laisser l'eau ou des feuilles s'amasser sur le toit. Risque important de plier l'armature.
- Repliez impérativement la tonnelle en cas de bourrasques, de vents violents ou de fortes pluies.
- Il est fortement conseillé de la fixer solidement au sol dans un endroit à l'abri des intempéries.

CONSEILS D'ENTRETIEN

- Laver à l'eau et au savon.
- Toujours ranger dans un endroit sec. Bien s'assurer que la toile n'est pas humide avant de la plier.

GARANTIE

- Alice's Garden garantit votre tonnelle contre tout vice de fabrication et de matériau pendant une période de 2 ans à compter de la date d'achat par le consommateur.
- Si une pièce s'avère défectueuse pendant la période de garantie, votre seul et unique recours sera la réparation ou le remplacement de la pièce défectueuse selon les modalités définies par le SAV Alice's Garden.
- La mise en œuvre de la garantie Alice's Garden (WALIBUY) s'effectue par le remplacement des pièces endommagées, frais aller/retour à la charge de l'acheteur.
- Cette garantie ne s'applique pas en cas d'abus, de mauvaise manipulation ou de réparation non autorisée. Si le retour du produit défectueux dans nos ateliers est nécessaire, il sera expertisé et vous serez tenu informé des réparations à effectuer.
- Nos tonnelles sont prévues pour une utilisation dans un cadre privé et personnel, une utilisation dans un cadre professionnel annulerait automatiquement toutes les garanties.

EXCLUSIONS DE GARANTIE

- Utilisation de la tonnelle de façon permanente (stockage par exemple),
- Les dommages ou défauts imputables à des causes d'origine externe (accident, choc, foudre, vent fort...),
- Les dommages résultant d'un montage non conforme,
- Le non-respect des instructions du fabricant,
- Les réparations et dommages subis par le produit après une réparation effectuée sans accord préalable de notre part,
- Les réparations de fortune ou provisoires ainsi que les conséquences de l'aggravation éventuelle du dommage en résultant,
- Le remplacement des pièces d'usure,
- Les dommages résultant d'une utilisation non adaptée à la fonction première du produit,
- Le remplacement des pièces manquantes/abîmées à réception, non signalées sur le bordereau de livraison.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Riesgos de lesiones y cortes durante el montaje del producto.
- Montar la estructura protegida de la intemperie.
- Colocar la estructura de manera estable sobre un suelo plano.
- No permanecer en el interior de la estructura en caso de tormenta.
- Mantenerla alejada de las llamas.
- No colocar aparatos de cocina o elementos de iluminación cerca de la lona.
- No colgar elementos en la estructura.
- Esta carpa no ha sido concebida para soportar tormentas violentas, lluvias intensas o vientos fuertes.
- Se recomienda fijarlo con solidez al suelo en un lugar protegido de la intemperie.
- Retirar inmediatamente las lonas en caso de borrasca, fuertes vientos o lluvia intensa.
- No dejar que el agua o las hojas se acumulen en el techo. Existe un importante riesgo de que la armadura ceda.

CONSEJOS DE MANTENIMIENTO

- Lavar con agua y jabón.
- Guardar en un lugar seco asegurándose de que la lona no esté húmeda antes de plegarla.

GARANTÍA

- Alice's Garden garantiza su carpa contra defectos en materiales y mano de obra por un período de 2 años a partir de la fecha de compra por parte del consumidor.
- Si se encuentra alguna pieza defectuosa durante el período de garantía, su único y exclusivo remedio será la reparación o sustitución de la pieza defectuosa siguiendo las instrucciones del Servicio Posventa Alice's Garden.
- La aplicación de la garantía Alice's Garden (WALIBUY) se realiza mediante la sustitución de las piezas dañadas, los costos ida y vuelta a cargo del comprador.
- Esta garantía no se aplica en los casos de abusos, mal manejo o reparación no autorizada. Desde la devolución del producto defectuoso en nuestra fábrica, se valorará y se le informará de las reparaciones.
- Nuestros aparatos están diseñados para un uso en un entorno privado y personal, una utilización en un entorno profesional anulará automáticamente todas las garantías.

EXCLUSIÓN DE GARANTÍA

- Uso de la carpa de forma permanente (almacenamiento por ejemplo),
- Los daños o defectos causados por elementos externos (accidentes, golpes, relámpago, viento fuerte ...),
- Los daños resultantes de una instalación incorrecta,
- Los daños causados por no seguir las instrucciones de montaje del fabricante,
- Los daños tras una reparación llevada a cabo sin llegar a un acuerdo previo con nuestro servicio posventa,
- Los arreglos provisionales y la consecuente agravación del problema,
- La sustitución de piezas por desgaste,
- Los daños resultantes de un uso que no corresponda con la función primaria del producto,
- El reemplazo de piezas que falten o estén dañadas tras la recepción y no se haya indicado en el albarán de entrega.

SAFETY INSTRUCTIONS

- There is a risk you may get cut or pinched while assembling this product.
- Do not assemble in bad weather.
- Make sure it is stable and on a flat surface.
- Do not stay in the tent in case of storms.
- Keep away from open flames.
- Do not place a cooking apparatus or lighting close to the covering.
- Do not attach anything to the frame.
- This tent is not designed to withstand violent storms, heavy rain or strong winds.
- You are strongly advised to make sure it is solidly fixed to the ground in a place sheltered from bad weather.
- It is essential to remove the covering in case of squalls, violent wind or heavy rain.
- Never leave quantities of water or leaves on the roof as there is a serious risk it will bend the frame.

MAINTENANCE INSTRUCTIONS

- Wash with soap and water.
- Always store in a dry place. Be careful, the covering is not damp before folding it.

GUARANTEE

- Alice's Garden guarantees your gazebo against defects in material and workmanship for a period of 2 year from the date of purchase by the consumer.
- If any part is found defective during the warranty period, your sole and exclusive resort will be the repair or the replacement of the defective part as instructed by Alice's Garden After Sales Service.
- The implementation of Alice's Garden (WALIBUY) guarantee is put into effect with the replacement of the damaged parts, all shipping costs are at the buyer's expense.
- This warranty does not apply in cases of abuse, mishandling or unauthorized repair. Upon the return of the defective product in our factory, it will be assessed and you will be informed of the repairs.
- Our devices are designed for use in a private and personal setting, any use in a professional setting will void all warranties.

WARRANTY DISCLAIMER

- Permanent use of the gazebo (storage for example)
- Damages or defaults due to external factors (accident, impact, lightning, strong wind...)
- Damages due to failure to follow the assembly instructions
- Failure to follow the manufacturer's instructions
- Repairs and damages on the product following a repair carried out without prior authorisation from Alice's Garden
- The temporary repairs and the consequences of the potential worsening resulting from it
- The replacement of wearing parts
- The damages resulting from inadequate use of the product compared to its primary function
- Replacement of missing/damaged parts at reception, non-reported on the delivery note.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- Er is een risico bij de montage snij- of knijpwonden op te lopen.
- Monteer niet in slecht weer.
- Op een stabiele en vlakke ondergrond plaatsen.
- Blijf niet in de partytent schuilen in geval van storm.
- Houdt afstand van open vlammen.
- Plaats geen kookapparaat of verlichting dicht bij het doek.
- Bevestig niets aan het frame.
- Deze tent is niet ontworpen om zware stormen, zware regenval of sterke wind te weerstaan.
- Het is zeer aangeraden de tent stevig te verankeren aan de grond op een plaats die tegen weersinvloeden beschut is.
- Verwijder het dakcanvas bij sneeuwstormen, harde wind en zware regenval.
- Laat nooit water of bladeren op het dak verzamelen. Dit vormt een significant risico het frame te buigen.

ONDERHOUD

- Was met zeep en water.
- Berg het op een droge plaats op. Zorg ervoor dat het dakcanvas droog is vóór het vouwen.

GARANTIE

- Alice's Garden garandeert uw product tegen productie- en materiaalfouten gedurende 2 jaar vanaf de datum van aankoop door de consument.
- Indien een onderdeel defect blijkt te zijn tijdens de garantieperiode, dan is uw enige optie de reparatie of vervanging van het defecte onderdeel volgens de modaliteiten gedefinieerd door de aftersales van Alice's Garden. De garantie omvat geen transportkosten van onderdelen en/of het product.
- De garantie van Alice's Garden (WALIBUY) omvat de vervanging van beschadigde onderdelen, de verzendkosten zijn ten laste van de koper.
- Deze garantie is niet van toepassing op verkeerd gebruik, verkeerde hantering of niet-toegelaten reparatie. Als het defecte product naar onze werkplaats moet worden gebracht, wordt dit grondig gecontroleerd en wordt u op de hoogte gebracht van de nodige reparaties.
- Onze apparaten zijn geschikt voor privé en persoonlijk gebruik. Het gebruik in een professioneel kader annuleert automatisch alle garanties.

UITGEZONDERD VAN GARANTIE

- Permanent gebruik van het priel (gebruiken als opslag, bijvoorbeeld).
- Schade, storingen of defecten te wijten aan oorzaken van externe oorsprong (ongeval, harde wind, bliksem).
- Schade als gevolg van onjuiste installatie.
- De niet-naleving van de instructies van de fabrikant.
- Reparaties en schade aan het apparaat na reparatie door iemand anders dan een reparateur van onze werkplaats, of zonder onze toestemming.
- De noodreparaties of tijdelijke reparaties, en de mogelijk daaruit voortvloeiende verergering van de schade.
- De vervanging van slijtageonderdelen.
- Schade als gevolg van gebruik dat niet geschikt is voor de primaire functie van het product.
- Vervanging van bij de ontvangst ontbrekende / beschadigde onderdelen , niet vermeld op de leveringsbon.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- Riscos de aperto e cortes durante a montagem do produto.
- Para ser protegido do tempo.
- Posicione firmemente em um piso plano.
- Não fique debaixo da tenda de recepção durante uma tempestade.
- Mantenha longe das chamas.
- Nunca coloque aparelhos de cozinha ou iluminação perto do tecido.
- Nunca pendure produtos no quadro.
- Esta tenda não foi projetada para resistir a fortes tempestades, chuva forte ou fortes rajadas de vento.
- Nunca permita que a água ou as folhas se acumulem no telhado. Risco importante de flexão a armadura.
- Sempre dobre o caramanchão em caso de rajadas, ventos fortes ou ventos fortes chuvas.
- É altamente recomendável fixá-lo ao chão em um local protegido de tempéries.

DICAS DE MANUTENÇÃO

- Lave com sabão e água.
- Armazene em local seco, certificando-se de que a tela não esteja úmida antes de dobrá-la.

GARANTIE

- Alice's Garden garante seu mandril contra defeitos de fabricação e materiais durante um período de 2 anos a contar da data da compra pelo consumidor.
- Se uma peça revelar-se defeituosa durante o período de garantia, a sua única a reparação será a reparação ou substituição da peça defeituosa de acordo com as definido pelo SAV do Jardim de Alice.
- A implementação da garantia do Alice's Garden (WALIBUY) é realizada pela substituição peças danificadas, custos de devolução às custas do comprador.
- Esta garantia não se aplica em caso de abuso, manuseio incorreto ou reparo não permitido. Se o retorno do produto defeituoso em nossas oficinas for necessário, será avaliado e você será mantido informado dos reparos a serem feitos.
- Nossos mandris são destinados ao uso em ambientes particulares e pessoais, usar em um ambiente profissional automaticamente anularia todas as garantias.

EXCLUSÕES DA GARANTIA

- Uso do caramanchão permanentemente (armazenamento por exemplo),
- Danos ou defeitos devido a causas de origem externa (acidente, choque, relâmpago, vento forte ...),
- Danos resultantes de montagem inadequada,
- Falha em cumprir as instruções do fabricante
- Reparos e danos ao produto após um reparo realizado sem acordo prévio da nossa parte,
- Reparações temporárias ou temporárias e as consequências do agravamento possível dano resultante,
- Substituição de peças de desgaste
- Danos resultantes de uso não adaptado à função principal do produto,
- Substituição de peças faltantes / danificadas na recepção, não indicada no data de entrega.

CONSIGLI DI SICUREZZA

- Rischio di pizzicamento e tagli durante il montaggio del prodotto.
- Montare protetto dalle intemperie.
- Posizionare stabilmente su un pavimento piatto.
- Non rimanere sotto il gazebo durante una tempesta.
- Tenere lontano dalle fiamme.
- Non mettere mai apparecchi di cottura o illuminazione vicino al tessuto.
- Non appendere mai prodotti sul telaio.
- Questa tenda non è progettata per resistere a forti temporali, forti piogge o forti tempeste.
- Non lasciare mai acqua o foglie sul tetto. Rischio di piegare il telaio.
- È imperativo ripiegare il telo in caso di raffiche, forti venti o forti piogge.
- Si raccomanda vivamente di fissarlo saldamente a terra in un luogo riparato dalle intemperie.

PER LA MANUTENZIONE

- Lavare con acqua e sapone.
- Conservare sempre in un luogo asciutto. Assicurati che il telo non sia bagnato prima di piegarlo


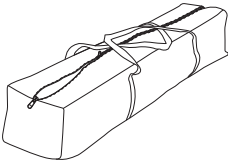


GARANZIA

- Alice's Garden garantisce il tuo gazebo contro difetti di produzione e materiali per un periodo di 2 anni dalla data di acquisto da parte del consumatore. Se una parte risulta essere difettosa durante il periodo di garanzia, l'unico ed esclusivo rimedio sarà la riparazione o la sostituzione della parte difettosa come definito da Alice's Garden SPV.
- L'implementazione della garanzia Alice's Garden (WALIBUY) viene effettuata mediante la sostituzione delle parti danneggiate, spese A/R a carico dell'acquirente.
- Questa garanzia non si applica in caso di abuso, maltrattamento o riparazione non autorizzata. Se è necessaria la restituzione del prodotto difettoso nelle nostre officine, verrà valutata e sarete informati delle riparazioni da effettuare.
- I nostri gazebo sono destinati all'uso in un ambiente privato e personale, l'uso in un ambiente professionale annullerebbe automaticamente tutte le garanzie.

ESCLUSIONI DI GARANZIA

- L'uso del gazebo in modo permanente (ad esempio lo stoccaggio),
- Danni o difetti imputabili a cause di origine esterna (incidente, urto, fulmine, forte vento ...),
- Danni derivanti da assemblaggio improprio,
- Mancato rispetto delle istruzioni del produttore
- Riparazioni e danni del prodotto dopo una riparazione senza previo accordo da parte nostra, Riparazioni improvvisate o temporanee e/o le conseguenze del possibile aggravamento del danno risultante,
- Sostituzione di parti soggette a usura,
- Danni risultanti da un uso non adeguato alla funzione primaria del prodotto,
- Sostituzione di parti mancanti / danneggiate alla reception, non indicate nel bordereau di consegna.


LISTE DES PIÈCES / LISTA DE PIEZAS / PARTS LIST
ONDERDELENLIJST / LISTA DE PEÇAS / ELENCO DELLE PARTI

A		x1
B		x1
C		x4
D		x8

MONTAGE / MONTAJE / MOUNTING / MONTAGEM / MONTAGGIO


FR PRÉREQUIS

- Le montage de la tonnelle doit être effectué par 2 personnes minimum. Idéalement 4 personnes.
- Ne pas déplier la tonnelle brutalement.
- Placer la tente sur une surface plane.

 **ATTENTION : Ne jamais forcer sur la structure. Si vous sentez un blocage, repliez l'armature et dépliez là à nouveau.**


ES REQUISITOS PREVIOS

- La instalación de la carpa debe ser realizada por un mínimo de dos personas. Lo ideal sería ser 4 personas.
- No despliegue la carpa bruscamente.
- Coloque la carpa en una superficie plana.

 **PRECAUCIÓN: Nunca fuerce la estructura. Si siente que está bloqueada, pliegue y despliegue de nuevo.**

EN PREREQUISITES

- The assembly of the gazebo must be installed by at least 2 people. Ideally 4 people.
- Do not unfold the gazebo suddenly.
- Place the gazebo on a flat surface.

 **CAUTION: Never force the structure. If you feel a blockage, fold and unfold the frame again.**

NL VOORWAARDE

- De installatie van het prieel moet minstens door twee personen gedaan worden. Ideaal door 4 personen.
- Ontvouw het prieel niet in een krachtige wijze.
- Plaats de tent op een vlakke ondergrond.

 **LET OP: Oefen nooit druk uit op dhet frame. Als u een blokkade tegenkomt, vouw het frame opnieuw, en ontvouw nogmaals.**

PT PRÉ-REQUISITOS

- A tenda deve ser instalada por pelo menos duas pessoas. Ideal seriam 4 pessoas.
- Não desdobre a tenda com força.
- Coloque a barraca em uma superfície plana.



CUIDADO: Nunca force a estrutura. Se você sentir que está bloqueado, dobre e desdobre novamente.

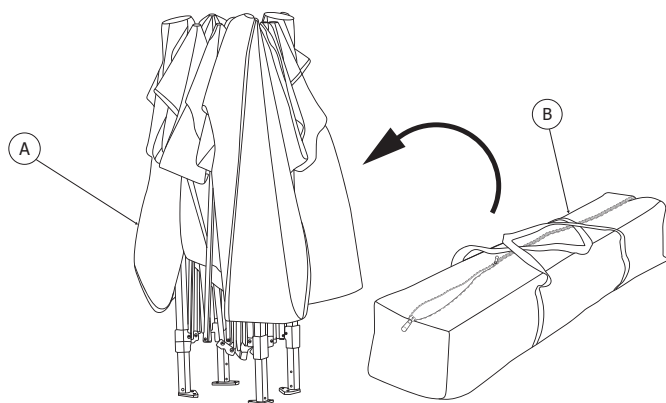
IT PREREQUISITI

- L'installazione del gazebo deve essere eseguita da almeno 2 persone. Idealmente 4 persone.
- Dispiegare il telo lentamente.
- Posiziona il gazebo su una superficie piana.

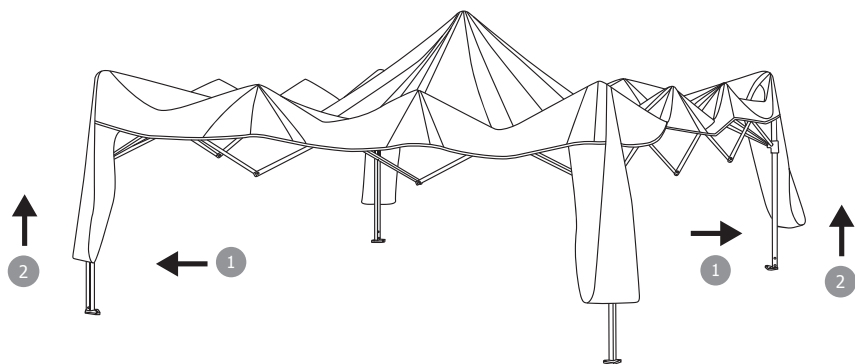


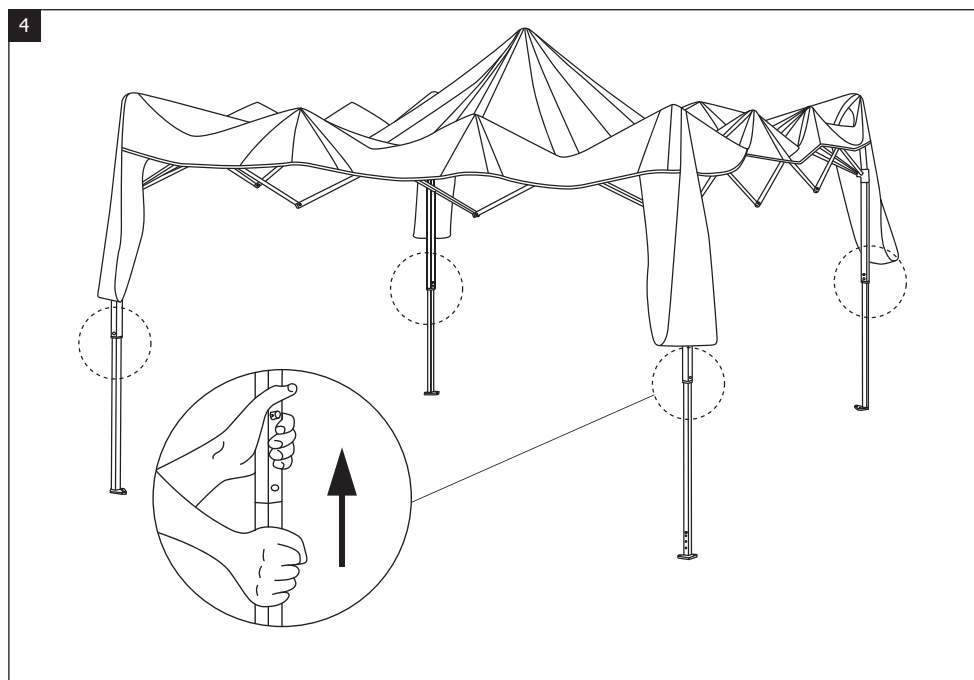
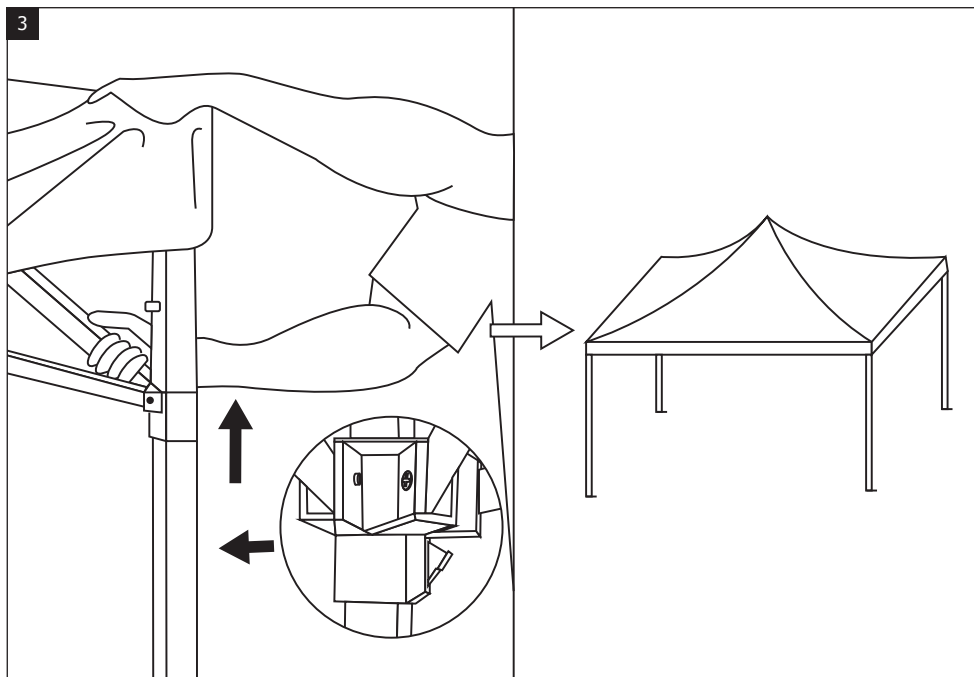
ATTENZIONE: non forzare mai la struttura. Se senti un blocco, ripiega il telo e aprilo di nuovo.

1

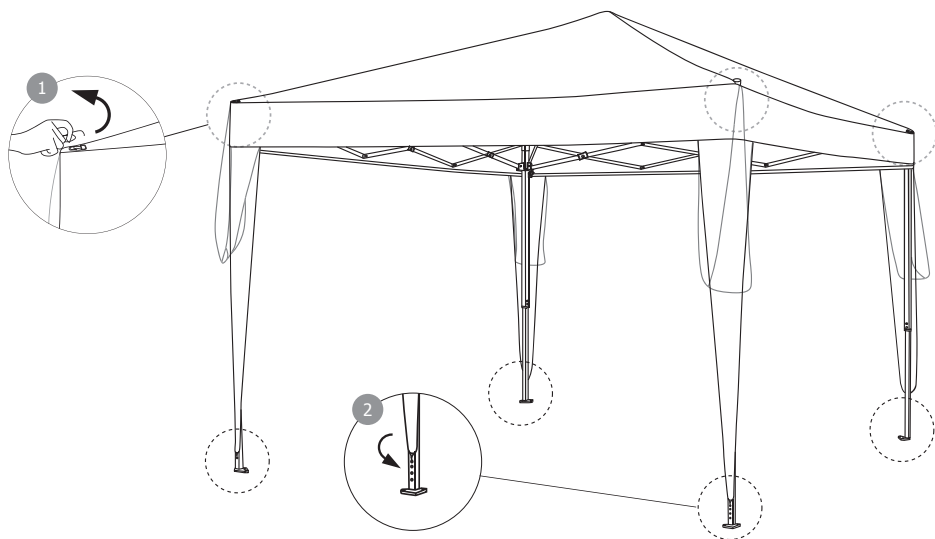


2

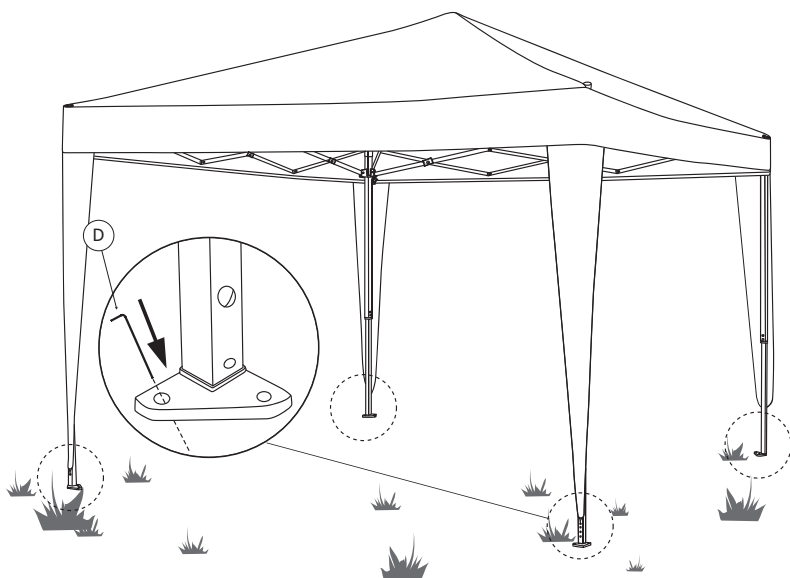


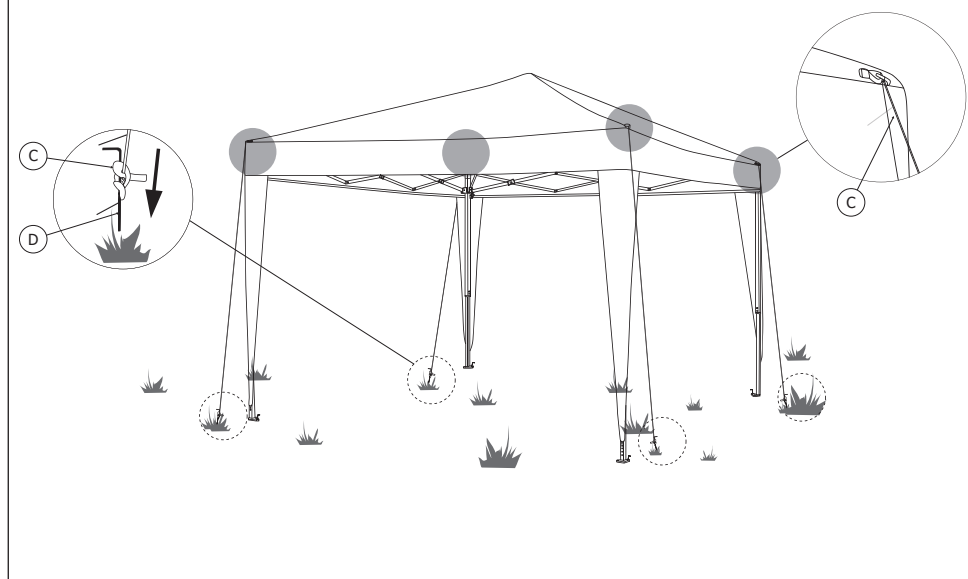


5



6





FR Pour démonter votre tonnelle veuillez procéder dans l'ordre inverse du montage.

ES Para desmontar su carpa, procede en orden inverso al montaje.

EN To remove the gazebo, proceed in reverse order.

NL Om uw prieel te demonteren, gelieve in de omgekeerde volgorde van de montage te werk gaan.

PT Para desmontar seu caramanchão por favor proceda na ordem inversa da montagem.

IT Per smontare il tuo gazebo, procedi in ordine inverso al montaggio.

IMPORTÉ PAR WALIBUY SAS

270 avenue de l'Espace, 59118 WAMBRECHIES - FRANCE

FR 📞 : 0805 650 000 - BE 📞 : 081 280 149

Service après vente : sav.alicesgarden.fr - sav.alicesgarden.be

IMPORTADO POR WALIBUY SPAIN SL

Ed Palau de Mar, Plaça Pau Vila 1, oficina 3B3, 08039 BARCELONA - ESPAÑA

ES 📞 : 931 993 006 / 911 337 937

Servicio postventa : desistimiento.alicesgarden.es/defecto

IMPORTED BY ALICE'S GARDEN UK LTD

Office G07, Dowgate Hill House, EC4R 2SU London - UNITED KINGDOM

EN 📞 : 0121 790 0289

After sales service: return.alicesgarden.co.uk/defective

INGEVOERD DOOR WALIBUY SAS

270 avenue de l'Espace, 59118 WAMBRECHIES - FRANKRIJK

NL 📞 : 020 - 262 1095 - BE 📞 : 033 313 383

After-sales : aftersales.alicesgarden.nl - aftersales.alicesgarden.be

IMPORTADO PARA WALIBUY SPAIN SL
Ed Palau de Mar, Plaça Pau Vila 1, oficina 3B3, 08039 BARCELONA - ESPAÑA

 **PT : 300 505 955**

Serviço pós-venda : **livreresolucao.alicesgarden.pt/defeito**

IMPORTATO DA WALIBUY ITALIA S.R.L
Via Torino 60, 20123 MILANO - ITALIA

 **IT : 0039-02 87368397**

Contatto : **contatto@alicesgarden.it**

IMPORTED BY ALICE'S GARDEN OUTDOOR PTY LTD
SHOP 1, 1 Denham Street Bondi 2026 NSW - AUSTRALIA

 **AU : 1300 827 171**

Contact: **service@alicesgarden.com.au**

